

**D**

Die als Ersatzteil gelieferte Baugruppe bestehend aus Steuerung, Flachbandkabel und Anschlussplatine wurde gemeinsam einem Funktionstest unterzogen.

Um eine einwandfreie Funktion dieser Baugruppe zu gewährleisten, müssen alle Teile getauscht werden.

**GB**

The component group (supplied as spare part) consisting of control unit, ribbon cable and connection unit has been checked for proper functioning.

In order to ensure the proper functioning of this group of components, all parts have to be replaced.

**F**

Le sous-ensemble livré comme pièce de rechange et comprenant la commande, le câble plat et la platine de raccordement a été soumis en commun à un essai de fonctionnement.

Dans le but de garantir un fonctionnement sans perturbations de ce sous-ensemble, toutes les pièces doivent être remplacées.

**NL**

De ter vervanging geleverde module, bestaande uit besturing, lintkabel en aansluitprint, is in zijn geheel aan een functionele test onderworpen.

Om een onberispelijke werking van deze module te waarborgen, dienen alle onderdelen te worden verwisseld.